DECIZIA CONSILIULUI

din 7 iulie 2009

privind existența unui deficit excesiv în Polonia

(2009/589/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 104 alineatul (6),

având în vedere recomandarea Comisiei,

având în vedere observațiile prezentate de Polonia,

întrucât:

(1) În conformitate cu articolul 104 din tratat, statele membre trebuie să evite deficitele publice excesive.

(2) Pactul de stabilitate și creștere are la bază obiectivul unor finanțe publice solide ca mijloc de consolidare a condițiilor pentru stabilitatea prețurilor și pentru o creștere susținută și durabilă, care să contribuie la crearea de locuri de muncă.

(3) Procedura de deficit excesiv (PDE) prevăzută la articolul 104 din tratat, clarificată prin Regulamentul (CE) nr. 1467/97 al Consiliului din 7 iulie 1997 privind accelerarea și clarificarea aplicării procedurii de deficit excesiv ([1]), care face parte din Pactul de stabilitate și creștere, prevede adoptarea unei decizii privind existența unui deficit excesiv. Protocolul privind procedura de deficit excesiv anexat la tratat prevede dispoziții suplimentare referitoare la aplicarea procedurii de deficit excesiv. Regulamentul (CE) nr. 3605/93 al Consiliului ([2]) prevede norme și definiții detaliate pentru aplicarea dispozițiilor respectivului protocol.

(4) Reforma din 2005 a Pactului de stabilitate și creștere a căutat să-i întărească eficacitatea și bazele economice, precum și să protejeze sustenabilitatea finanțelor publice pe termen lung. Ea avea ca obiectiv garantarea faptului că situația economică și bugetară este pe deplin luată în considerare în toate etapele PDE. Astfel, Pactul de stabilitate și creștere constituie cadrul care sprijină politicile guvernamentale pentru o revenire rapidă la poziții bugetare solide ținând cont de situația economică.

(5) Potrivit articolului 104 alineatul (5) din tratat, Comisia adresează Consiliului un aviz în cazul în care consideră că într-un stat membru există sau poate să apară un deficit excesiv. Luând în considerare raportul său întocmit în conformitate cu articolul 104 alineatul (3) din tratat și avizul emis de Comitetul economic și financiar în conformitate cu articolul 104 alineatul (4) din tratat, Comisia a concluzionat că în Polonia există un deficit excesiv. În consecință, Comisia a transmis Consiliului un aviz în acest sens cu privire la Polonia la 24 iunie 2009 ([3]).

(6) În conformitate cu articolul 104 alineatul (6) din tratat, Consiliul trebuie să ia în considerare orice eventuale observații ale statului membru în cauză, înainte de a decide, pe baza unei evaluări globale, dacă există sau nu un deficit excesiv. În cazul Poloniei, evaluarea globală conduce la concluziile expuse în prezenta decizie.

(7) Conform datelor referitoare la procedura de deficit excesiv comunicate de autoritățile poloneze în aprilie 2009 și validate ulterior de Eurostat, nivelul deficitului public al Poloniei a atins 3,9 % din PIB în 2008, depășind astfel valoarea de referință de 3 % din PIB. Deficitul nu s-a situat aproape de valoarea de referință de 3 % din PIB, iar depășirea valorii de referință nu poate fi calificată drept excepțională, în sensul dispozițiilor tratatului și ale Pactului de stabilitate și creștere. Mai precis, acesta nu este o consecință a unui eveniment neobișnuit în sensul dispozițiilor tratatului și ale Pactului de stabilitate și creștere. Mai mult, deficitul nu este o consecință a unei încetiniri semnificative în 2008 a creșterii economice în sensul dispozițiilor tratatului și ale Pactului de stabilitate și creștere. În ciuda încetinirii creșterii anuale la 3,3 % în ultimul trimestru al anului 2008, ceea ce a afectat colectarea veniturilor în ultimul trimestru al anului și a accentuat chiar și deficitul preconizat în scenariul cel mai pesimist, creșterea globală a PIB a fost totuși relativ robustă în 2008, la un nivel de 4,9 %.

Conform estimărilor, creșterea potențială a PIB ar atinge 4 ½ %, iar deviația PIB (output gap) ar fi atins aproximativ 3 ½ % din PIB potențial, ceea ce indică o conjunctură favorabilă. În plus, depășirea valorii de referință nu poate fi considerată temporară. Conform previziunilor Comisiei din primăvara anului 2009, se preconizează că deficitul public va atinge 6,6 % din PIB în 2009 și, în condițiile menținerii politicilor actuale, 7,3 % în 2010, în timp ce PIB ar urma să se contracte cu 1,4 % în 2009 și să crească cu 0,8 % în 2010. Deficitul urmează să se accentueze și în opinia

([1]) JO L 209, 2.8.1997, p. 6.
([2]) JO L 332, 31.12.1993, p. 7.
([3]) Toate documentele privind PDE pentru Polonia pot fi consultate la următoarea adresă: http://ec.europa.eu/economy_finance/netstartsearch/pdfsearch/pdf.cfm?mode=m2

autorităților poloneze care, la 22 iunie, au anunțat că deficitul public ar putea depăși cu mult cifra de 4,6 % din PIB planificată pentru anul curent în notificarea procedurii de deficit excesiv din primăvara anului 2009 ([1]). Prin urmare, criteriul deficitului prevăzut în tratat nu este îndeplinit.

(8) Datoria publică brută rămâne sub valoarea de referință de 60 % din PIB, situându-se la un nivel estimat de 47,1 % din PIB în 2008. Totuși, din cauza gravelor deficite preconizate, este posibil ca datoria publică să atingă aproape 60 % în 2010, în conformitate cu previziunile serviciilor Comisiei din primăvara anului 2009.

(9) În conformitate cu Pactul de stabilitate și creștere, trebuie să se acorde atenția cuvenită reformelor sistemului de pensii care introduc un sistem multipilon ce include un pilon obligatoriu, finanțat în totalitate. În timp ce implementarea acestor reforme conduce la o deteriorare temporară a poziției bugetare, sustenabilitatea pe termen lung a finanțelor publice se îmbunătățește în mod evident. Conform estimărilor autorităților poloneze, costurile nete ale acestei reforme atingeau 2,9 % din PIB în 2008, ridicându-se la 3,2 % din PIB în 2009, după cum au amintit autoritățile poloneze în scrisoarea lor din 22 iunie. Conform Pactului de stabilitate și creștere, aceste costuri pot fi luate în considerare pe o bază lineară degresivă pentru o perioadă tranzitorie și doar în situațiile în care deficitul rămâne aproape de valoarea de referință. Dat fiind că deficitul nu rămâne aproape de valoarea de referință în 2008-2010, costul reformei pensiilor nu poate fi luat în considerare.

(10) În conformitate cu articolul 2 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97, decizia Consiliului privind existența unui deficit excesiv adoptată în conformitate cu articolul 104 alineatul (6) din tratat poate lua în considerare „factori relevanți" numai dacă este îndeplinită dubla condiție ca deficitul să rămână apropiat de valoarea de referință și ca depășirea valorii de referință să fie temporară. Această dublă condiție nu este îndeplinită în cazul Poloniei. Prin urmare, în etapele care conduc la adoptarea prezentei decizii nu sunt luați în considerare factorii relevanți,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

În urma unei evaluări globale rezultă că în Polonia există un deficit excesiv.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Republicii Polone.

Adoptată la Bruxelles, 7 iulie 2009.

Pentru Consiliu

Președintele

C. BILDT

([1]) Scrisoarea ministrului de finanțe, domnul Rostowski, adresată comisarului Almunia.